

Genre du véhicule Chariot à moteur +)	Marque W O R M S E R	Type K 4 - Moteur	BASCO 243431	Fiche d'homologation n° CH 4420 06
------------------------------------------	-------------------------	----------------------	-----------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "K 4" en préfixe du n° de châssis et sur plaquette du constructeur, à droite, sur carénage du moteur

Numéro du châssis frappé à droite au centre s. partie sup. longeron et s. plaquette constructeur
 Signe d'identification du moteur frappé "243431" à gauche s. carénage du ventilateur & s. plaqu. constr.

Constructeur J. WORMSER A.G., KLOTEN/ZH Importateur -

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 Entraînement s.r. avant
 Direction p. mancherons/s.r. Assistance -
 Frein de service Méc. exp. int. tringle s. arbre c.v., levier av.
 Frein auxiliaire comm. de frein s. levier (secteur et blocage)
 Frein stationn. de bte reversible Frein pr. rem. -
 Transmission Mécanique reversible Nombre vit. 2
 Blocage differ. - Crochet rem. - Vitesse max. *) km/h

MOTEUR Genre Monobloc Temps 4
 Marque BASCO Carbur. B
 Type 243431 (BRIGGS & STRATTON)
 Position à l'arrière Nombre cyl. 1
 Alésage 77,8 Course 82,5
 Cylindr. 393 cm³ CV-Impôt 1,99
 CV-puiss. 9,4 (BHP) à 3200 t/m
 Refroidissement Air
 Bruit 80 dB (A) à 3200 t/m
 Amortissement bruit 1 pot expansion
110 x 80 ø mm

CARROSSERIE Forme Berne basculante Nombre portes -
 Toit ouvert -
 Nombre de places : Total 1 ; AV - ; milieu - ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
Diam. braquage		<u>900</u>	<u>160</u>
		G <u>2,0</u>	DR <u>2,2</u>
Empattement	<u>1300</u>		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>2600</u>	<u>230/1160</u>	
Largeur	<u>1170</u>	<u>950</u>	
Hauteur	<u>1300</u>		
Porte à faux	AV	<u>500</u>	
	AR	<u>800</u>	
	lat.		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>230</u>		<u>230</u>	<u>460</u>
Charge utile	<u>810</u>		<u>180</u>	<u>990</u>
Total	<u>1040</u>		<u>410</u>	<u>1450</u>
Garantie fabr.	<u>1500</u>		<u>500</u>	<u>1450</u>
Dimens. pneus	<u>4.00 - 8</u>		<u>6 PR</u>	
Charge p. essieu	<u>1120</u>		<u>560</u>	
de l'ensemble				
Poids maxi remorquable				<u>-</u> kg

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 6 v

Feux de route _____ Avertisseur optique _____

Feux de croisement _____ Feux de position 2/séparés _____

Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____

Avertisseur _____ Niv. sonore _____ ()

Essuie-glace _____ Lave-glace _____

Feux arrière 2/séparés _____ Catadioptrés AV=bl. AR=rge _____

Feux stop _____ Feux de recul 75 Ø _____

Eclair. plaque contr. 1/à g. combiné _____ Plaque forme haute/oblongue _____

Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____

Indic. direction clign. _____

AV _____ latér. _____ AR _____

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot à moteur +)

Marque & type WORMSER K 4

Moteur BASCO 243431

Homologation n° CH 4420 06

Forme de la carr. Benne basculante

Places ass. : Total 1 (_____ avant)

Poids à vide 460 Carburant B

CV 1,99

Charge utile 990 Cylindrée 393 cm³

Poids total 1450 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : K 4 - 6407

+) comme chariot de travail, voir FH CH 5420 06

Ne peut être admis comme voiture à bras, les exigences de l'art. 10, 2^e alinéa de l'ACF du 5.2.1957 n'étant pas remplies.

*) Vitesse maximum : 7,4 km/h à 3200 t/m au moteur

Plombage de la tringle de commande du régulateur inutile, étant donné qu'il existe trop de possibilités de dérégler celui-ci depuis l'intérieur (Si le moteur tourne à un trop grand régime, il est d'ailleurs immédiatement abîmé)

§) Hauteur des feux et des catadioptrés avant admise pour raisons techniques.

Lieu et date de l'expertise

Kloten, 29.4.1969

8.5.1969

La commission d'expertise